

(English version below)

Wolfgang Voigt - Wald/Loops

Eröffnung: Freitag 31.7.2020, 18 Uhr

Ausstellung: 1.8. - 28.8.2020

Live Aufführung: Samstag 1.8.2020, 18 Uhr

Wolfgang Voigt - Rückverzauberung, beim Pavillon der Ruhigen, Zürich

Limitierte Platzzahl, um Anmeldung wird gebeten: info@suns.works

Lorenzo Bernet - <https://suns.works>

Zollikerstrasse 249-251, 8008 Zürich

Täglich geöffnet, nach Voranmeldung: info@suns.works

Wer 1997 einen wohlsortierten Plattenladen besuchte, stieß auf eine augenfällige Neuerscheinung. Auf dem Cover ein rotglühender schwarzer Wald, in der Mitte das Wort „GAS“ mit all seinen ambivalenten Assoziationen - unfassbar, unsichtbar, bedrohlich, brennbar. Auf der Rückseite eine Variante des Bildes, in der Mitte das Wort „Zauberberg“, der Titel von Thomas Manns monumentalem Sanatoriumsroman, eine sehr deutsche, sehr bildungsbürgerliche Referenz. Das diffus suggestiv-verführerische Cover ließ keine Rückschlüsse zu auf die Musik, die einem beim Hören der Platte erwarten würde, versprach aber durch Bild und Titel düstere Intensität, durch den Umgang mit Text und Bild mediale Intelligenz. Es schien sich um ein Konzeptalbum zu handeln, selten geworden in den späten 1990er Jahren. Die Musik auf der Platte entsprach präzise den geweckten Erwartungen: Schwadenhaft übereinander gelagerte geloopte Samples aus der Orchestermusik des 19. Jh., Rauschen, das darauf verwies, dass hier Schallplattenaufnahmen wiederverwertet wurden, dabei unterlegt immer wieder eine aus Clubs vertraute four-to-the-floor-Bassdrum. Das Album war zugleich Ambient, Techno und Konzeptpop und ordnete sich durchaus provokativ in eine historische Kulturtradition ein, eine Ketzerei im Technozeitalter mit seiner „tabula rasa“-Ästhetik. Bandname, Titel, Cover und Musik entsprachen sich fast schon spiegelbildlich, ein perfektes Popgesamtkunstwerk.

Diese Entsprechung von Musik und Bild, ihre konzeptuelle Ununterscheidbarkeit, möchte man fast sagen, ist kennzeichnend für das Schaffen von Wolfgang Voigt. Seine musikalischen Projekte unter einer Vielzahl von Namen, unter denen „GAS“ sich über die Jahre zur Hauptsache entwickelte, zeichneten sich immer durch klare visuelle Identitäten aus. Auch das epochale Techno-/Ambient-Label Kompakt, das er mitbegründete und mitbetreibt, verfolgt konsequent eine Strategie musikalisch-visueller Analogien, ganz im Geiste der rheinländischen Nachbarschaftlichkeit von bildender Kunst und Pop. Das Visuelle ist dabei nicht bloße Verpackung, sondern ebenbürtig und eigenständig und kann für sich selbst bestehen, ebenso wie die Musik. Grundprinzip ist bei beiden der Loop, die Wiederholung einer Struktur, zuweilen identisch, zuweilen mit leichten Variationen. Das visuelle Ausgangsmaterial wird verfremdet, oft reduziert, und wiederholt, es entstehen Muster, die eine ganz eigene Zeitlichkeit des Sehens erzeugen, ein Oszillieren zwischen Ganzem und Teilelement. Der Loop distanziert und eliminiert platte Inhaltlichkeit und schafft so eine Möglichkeit genauen Sehens und Hörens, die zugleich klar und rauschhaft ist.

Text: Martin Jaeggi

-

Kurzbiografie: Wolfgang Voigt *1961 ist Künstler und Musikproduzent und lebt in Köln.

Zu seinen jüngsten Ausstellungsprojekten gehören: *Black Album / White Cube*, Gruppenausstellung, Kunsthal Rotterdam NL, 2020; *Hyper*, Gruppenausstellung, Deichtorhallen Hamburg DE, 2020; *Trance* (kuratiert von Albert Oehlen, Musik - Wolfgang Voigt), Aishti Foundation, Lebanon 2019; *Albert Oehlen / Wolfgang Voigt: Baum 3*, Jablonka Galerie, Böhm Chapel, Hürth Kalscheuren, DE, 2016.

Aktuelle Veröffentlichungen:

GAS: ZEIT <https://kompakt.fm/releases/zeit>

Mehr zu GAS: <https://wolfgang-voigt.com/de/musik/musikprojekte/gas>

Weitere Informationen unter: www.wolfgang-voigt.com

Wolfgang Voigt - Wald/Loops

Opening reception: Friday, July 31, 2020, 18.00

Exhibition: 01/08/2020 - 28/08/2020

Live set: Saturday, 01/08/2020, 18.00

Wolfgang Voigt - Rückverzauberung at Pavillon der Ruhigen, Zürich

Limited capacity, please rsvp: info@suns.works

Lorenzo Bernet - <https://suns.works>

Zollikerstrasse 249-251, 8008 Zürich

Exhibition open daily by appointment: info@suns.works

Anyone who visited a well-stocked record store in 1997 encountered a striking new release. On the cover a red-hot dark forest, in the middle the word "GAS" with all its ambivalent associations - incomprehensible, invisible, threatening, flammable. On the back a variant of the picture, in the middle the word "Zauberberg", the title of Thomas Mann's monumental sanatorium novel, a very German, very culture-bourgeois reference. The diffusely suggestive-seductive cover did not allow any conclusions to be drawn about the music, but promised dark intensity through the image and title, suggesting a media competence by the use of specific text and image. It appeared to be a concept album, a rarity in the late 1990s. The music on the record then corresponded precisely to the expectations raised: hazy billows of sampled loops from 19th century orchestral music, layered on top of one another; crackling noise, which indicated that recordings were being recycled here, sometimes backed by a four-to-the-floor bass drum, familiar from clubs. The album was ambient, techno and concept pop at the same time, and provocatively seemed to align itself with a cultural historical tradition - a heresy in the techno age with its "tabula rasa" aesthetic. The band name, title, cover and music were almost mirror images, a perfect Pop-Gesamtkunstwerk.

This correspondence between music and image, its conceptual indistinguishability, one could say, is characteristic of Wolfgang Voigt's oeuvre. His musical projects under a variety of names, under which "GAS" has become the main thing over the years, have always been characterized by clear visual identities. The epoch-making techno / ambient label Kompakt, which he co-founded and co-operates with, consistently pursues a strategy of musical-visual analogies, confirming the Rhineland spirit of good neighborhood between visual art and pop. The visual is not just packaging, but equal and independent and can exist for itself, just like the music. The basic principle of both is the loop, the repetition of a structure, sometimes identical, sometimes with slight variations. The visual source material is alienated, often reduced, then repeated; patterns emerge, creating a very specific temporality of vision, an oscillation between the whole and the sub-element. The loop distances and eliminates the flatly contentual and creates a possibility of precise seeing and hearing that is clear and intoxicating at the same time.

Text: Martin Jaeggi, (translated from German)

-

Short bio: Wolfgang Voigt (*1961) is an artist and music producer based in Cologne. Latest exhibition projects include: *Black Album / White Cube*, group exhibition, Kunsthal Rotterdam NL, 2020; *Hyper*, group exhibition, Deichtorhallen Hamburg DE, 2020; *Trance* (curated by Albert Oehlen, Music: Wolfgang Voigt), Aishti Foundation, Lebanon 2019; *Albert Oehlen / Wolfgang Voigt: Baum 3*, Jablonka Galerie, Böhm Chapel, Hürth Kalscheuren, DE, 2016.

Current releases:

GAS: ZEIT <https://kompakt.fm/releases/zeit>

Information on GAS: <https://wolfgang-voigt.com/de/musik/musikprojekte/gas>

More information about Wolfgang Voigt: www.wolfgang-voigt.com